

Súd: Okresný súd Trnava  
Spisová značka: 2T/34/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2112010771  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 06. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Helena Gajdošová  
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2012:2112010771.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trnava, samosudkyňou JUDr. Helenou Gajdošovou, v trestnej veci proti obvinenému U. U., pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zák., na verejnom zasadnutí konanom dňa 15. 06. 2012 takto

### r o z h o d o l :

Podľa § 334 ods. 4 Tr. por. súd s c h v a ľ u j e dohodu o vine a treste uzavretú medzi prokurátorkou Okresnej prokuratúry Trnava a obvineným U. U. zo dňa 29. 05. 2012, sp. zn. 3Pv 470/11 a potvrdzuje ju v tomto znení:

Obvinený: U. U., nar. XX. XX. XXXX v P., trvale bytom P.,  
S. č. XXXX/X, zamestnaný v spoločnosti  
F. P., a. s. Q. ako výrobný  
pracovník,

je v i n n ý , ž e

dňa 31. 08. 2011 v čase o 22.40 hod na ceste I/61 na 118 km medzi obcami Šelpice a Klčovany, viedol ako vodič osobné motorové vozidlo zn. VW Passat, ev. č. SI 109 BF, v smere na Trnavu, kde pri predchádzaní pred ním idúceho vozidla, neprispôsobil rýchlosť svojej jazdy stavu a povahe vozovky a svojim schopnostiam, následkom čoho s vozidlom dostal šmyk a vyšiel na pravú stranu vozovky, kde sa po náraze do svahu motorové vozidlo zatočilo a prevrátilo na pravý bok, dôsledkom čoho došlo k zraneniu štyroch spolujazdcov - poškodených L. S., ktorý utrpel pomliaždenie hlavy v čelovej oblasti vpravo a pomliaždenie a odreninu ľavého predkolenia s dobou liečenia v trvaní 7 dní, D. T., ktorý utrpel pomliaždenie hlavy oblasti záhlavia vľavo a pomliaždenie zadnej strany hrudníka vľavo s dobou liečenia v trvaní 7 dní, A. B., ktorý utrpel otras mozgu, zlomeninu oblúka 3. krčného stavca vľavo, pomliaždenie hrudníka, pomliaždenie hrudnej chrbtice a pomliaždenie driekovej oblasti vľavo s dobou liečenia 4 týždne a U. B., ktorý utrpel polytraumu, otras mozgu, podvrtnutie krčnej chrbtice, pomliaždenie pľúc obojstranne, voľný vzduch v hrudníkovej dutine (pneumothorax) vpravo, otvorenú zlomeninu predkolenia vľavo, pomliaždenie tváre v jarmovej oblasti vľavo, tržnú ranu v temenno-spánkovej oblasti vľavo a pomliaždenie pravého predkolenia s dobou liečenia 3 mesiace,

t e d a

inému z nedbanlivosti spôsobil ťažkú ujmu na zdraví a takýto čin spáchal závažnejším spôsobom konania - porušením dôležitej povinnosti uloženej mu podľa zákona,

č í m s p á c h a l

prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zák.

Za to sa

o d s u d z u j e :

Podľa § 157 ods. 2 Tr. zák., § 36 písm. j/, písm. l/ Tr. zák., § 38 ods. 3 Tr. zák. na trest odňatia slobody v trvaní 12 (dvanásť) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. súd podmienienečne odkladá výkon trestu odňatia slobody.

Podľa § 50 ods. 1 Tr. zák. súd určuje skúšobnú dobu v trvaní 18 (osemnásť) mesiacov.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. súd ukladá trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v trvaní 24 (dvadsaťštyri) mesiacov.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. súd odkazuje poškodených:

- Všeobecná zdravotná poisťovňa a. s., krajská pobočka Trnava, Halenárska 22, Trnava, IČO: 35937874,
- Dôvera zdravotná poisťovňa a. s., Einsteinova 25, Bratislava, IČO: 35942436,
- Sociálna poisťovňa, pobočka Senica, Hollého 1219, Senica, IČO: 30807484

s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Podľa § 232 a nasl. Tr. poriadku bolo dňa 29. 05. 2012 vykonané konanie o dohode o vine a treste medzi prokurátorkou Okresnej prokuratúry Trnava a obvineným U. U..

Obvinený U. U. priznal spáchanie skutku uvedeného vo výroku tohto rozsudku, ktorý bol právne posúdený ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zák.

Obvinený U. U. na návrh prokurátorky Okresnej prokuratúry Trnava súhlasil, aby mu súd za tento prečin uložil trest odňatia slobody v trvaní 12 (dvanásť) mesiacov, výkon trestu mu podmienienečne odložil a určil skúšobnú dobu v trvaní 18 (osemnásť) mesiacov. Taktiež súhlasil, aby mu bol uložený trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v trvaní 24 (dvadsaťštyri) mesiacov. Zároveň súhlasil, aby poškodené strany boli odkázané s nárokom na náhradu škody odkázané na občianske súdne konanie.

Prokurátorka Okresnej prokuratúry Trnava podala dňa 29. 05. 2012 podľa § 233 ods. 1 Tr. por. na tunajší súd návrh na schválenie dohody o vine a treste uzavretej s obvineným U. U..

Samosudkyňa návrh dohody o vine a treste podľa § 331 ods. 1 Tr. por. preskúmala podľa jeho obsahu, podľa obsahu spisu 2T/34/2012 a podľa § 331 ods. 1 písm. a/ Tr. por. určila termín verejného zasadnutia na rozhodnutie na deň 15. 06. 2012.

Na verejnom zasadnutí Okresného súdu Trnava konanom dňa 15. 06. 2012 obvinený U. U. na otázky podľa § 333 ods. 3 Tr. por., či

a/ rozumie podanému návrhu na dohodu o vine a treste, odpovedal: áno,

b/ súhlasí, aby sa jeho trestná vec prejedнала touto skrátenou formou, čím sa vzdáva práva na verejný súdny proces, odpovedal: áno,

c/ rozumie, čo tvorí podstatu skutku, ktorý sa mu kladie za vinu, odpovedal: áno,

d/ bol ako obvinený poučený o svojich právach, najmä o práve na obhajobu, či mu bola daná možnosť na slobodnú voľbu obhajcu a či sa s obhajcom mohol radiť o spôsobe obhajoby, odpovedal: áno,

e/ rozumie podstate konania o návrhu na dohodu o vine a treste, odpovedal: áno,

f/ rozumie právnej kvalifikácii skutku ako prečinu, odpovedal: áno,

g/ bol oboznámený s trestnou sadzbou, ktorú zákon ustanovuje za prečin mu kladený za vinu, odpovedal: áno,

h/ sa dobrovoľne priznal a uznal vinu za spáchaný skutok, ktorý sa v návrhu dohody o vine a treste kvalifikuje ako určitý prečin, odpovedal: áno,

i/ súhlasí s navrhovaným trestom, trest prijíma a v ustanovených lehotách sa podriadi výkonu trestu a ochrannému opatreniu a nahradí škodu v rozsahu dohody, odpovedal: áno,

j/ si uvedomuje, že ak súd prijme návrh na dohodu o vine a treste a vynesie rozsudok, ktorý nadobudne právoplatnosť vyhlásením, nebude možné proti tomuto rozsudku podať odvolanie, odpovedal: áno.

Okresný súd na verejnom zasadnutí zistil, že dohoda o vine a treste medzi prokurátorkou Okresnej prokuratúry Trnava a obvineným U. U. bola uzavretá v súlade s ustanoveniami Tr. poriadku (§ 232, § 333 ods. 3), nie je nespravodlivá (§ 334 ods. 2), preto ju na verejnom zasadnutí dňa 15. 06. 2012 schválil a vyhlásil rozsudok tak, ako je uvedený vo výroku tohto rozhodnutia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku nie je prípustné odvolanie (§ 334 ods. 4 Tr. por.)

Dovolanie ako mimoriadny opravný prostriedok je prípustné iba za podmienky podľa § 371 ods. 1 písm. c/, ods. 2 Tr. por.

Rozsudok nadobudol právoplatnosť vyhlásením (§ 334 ods. 5 Tr. por.).